

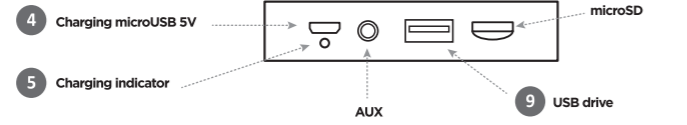
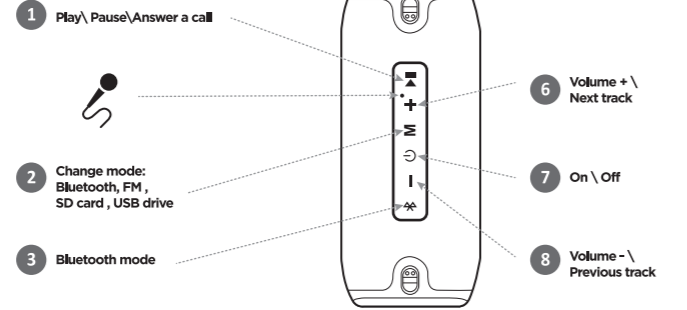
Enjoy S900

Portable speaker

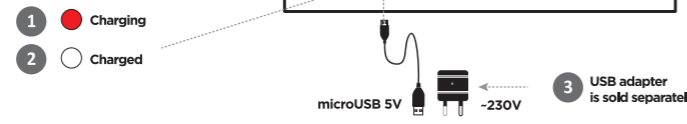
Operation manual



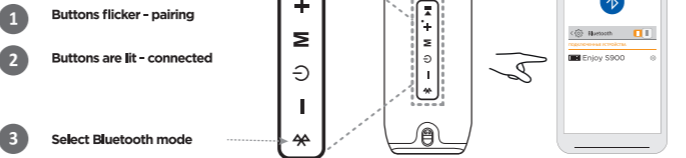
1. Functions



2. Charging / Charging



3. Bluetooth Connection



NOTES: In the case you are asked to enter a password, simply enter '0000'

ARM

1 Գործառնությունները

- 1 Կախարչիկը \ Pause \ զանգի պատասխան
- 2 Փոխել ռեժիմը. Bluetooth, FM, SD քարտ, USB կրիչ
- 3 Bluetooth ռեժիմ
- 4 MicroUSB 5V լիցքավորումը
- 5 Լիցքավորման ցուցիչ
- 6 Ստեղծվել + \ Հաջող ուղի
- 7 Միացում անհաջող
- 8 Ստեղծվել - \ Վախորհ ուղի
- 9 USB կրիչ

2 Լիցքավորումը

- 1 Լիցքավորումը
- 2 Չափվում է
- 3 USB աղապստորը վաճառվում է առանձին

3 Bluetooth միացում

- 1 Կոճակները թափուր են - զուգավորում
- 2 Կոճակները լուսավորված են - միացված
- 3 Տարբեր Bluetooth ռեժիմ ընտանքը. Այն դեպքում, երբ ձեզանքից խնդրում են զուգակցված մուտքագրել, պարզապես մուտքագրեք «0000»

AZE

1 Funksiyalar

- 1 Oynat \ Dayandır \ Zangi cavablandır
- 2 Dayışdırma rejimi: Bluetooth, FM, SD kart, USB sürücü
- 3 Bluetooth rejimi
- 4 MikroUSB 5V-i doldurur
- 5 Şarj göstəricisi
- 6 Həcm + \ Növbəti iz
- 7 Yandırıb-söndürmə
- 8 Həcmi - \ Əvvəlki mətni
- 9 USB sürücü

2 Şarj olunur

- 1 Şarj olunur
- 2 Şarj edilib
- 3 USB adapter ayrıca satılır

3 Bluetooth bağlantısı

- 1 Düymlər titrəyir - cütləşir
 - 2 Düymlər yanır - bağlıdır
 - 3 Bluetooth rejimini seçin
- Qeydər: Bir şifrə daxil etməyiniz istənilsə, sadəcə '0000' yazın

BEL

1 Функцыі

- 1 Прайграванне \ Паўза \ Адказ на званок
- 2 Змена рэжыму: Bluetooth, FM, SD-карта, USB-назапашвальнік
- 3 Bluetooth
- 4 Зарядка microUSB 5V
- 5 Індэкатар зарадка
- 6 Гучнасць + \ Наступны трэк
- 7 Укл выкл
- 8 Гучнасць - \ Папярэдні трэк
- 9 USB-назапашвальнік

2 Зарядка

- 1 Зарядка
- 2 Заряджана
- 3 USB-адаптар прадаецца асобна

3 Падключэнне Bluetooth

- 1 Кнопкі мігацяць - спалучэнне
 - 2 Кнопкі гараць - звязаныя
 - 3 Абарыце рэжым Bluetooth
- Заяві: У выпадку, калі вам будзе прапанавана ўвесці пароль, проста ўвядзіце «0000»

CZ

1 Funkce

- 1 Přehrát \ Pozastavit \ Přijmout hovor
- 2 Změnit režim: Bluetooth, FM, SD karta, USB disk
- 3 Režim Bluetooth
- 4 Nabíjení microUSB 5V
- 5 Indikátor nabíjení
- 6 Hlasitost + \ Další skladba
- 7 Zapnutí vypnutí
- 8 Hlasitost - \ Předchozí skladba
- 9 USB disk

2 Nabíjení

- 1 Nabíjení
- 2 Účtováno
- 3 USB adaptéř se prodává samostatně

3 Bluetooth připojení

- 1 Tlačítka blikají - párování
 - 2 Tlačítka svítí - připojena
 - 3 Vyberte režim Bluetooth
- Poznámky: V případě, že budete požádáni o zadání hesla, jednoduše zadejte „0000“

DE

1 Funktionen

- 1 Wiedergabe \ Pause \ Anruf entgegennehmen
- 2 Änderungsmodus: Bluetooth, FM, SD-Karte, USB-Laufwerk
- 3 Bluetooth-Modus
- 4 Laden von microUSB 5V
- 5 Ladestandanzeige
- 6 Lautstärke + \ Nächster Titel
- 7 An aus
- 8 Lautstärke - \ Vorheriger Titel
- 9 USB Laufwerk

2 Aufladen

- 1 Aufladen
- 2 Berechnet
- 3 USB-Adapter ist separat erhältlich

3 Bluetooth-Verbindung

- 1 Tasten flackern - Paarung
 - 2 Tasten leuchten - verbunden
 - 3 Wählen Sie den Bluetooth-Modus
- Hinweise: Wenn Sie aufgefordert werden, ein Passwort einzugeben, geben Sie einfach "0000" ein.

ES

1 Funciones

- 1 Reproducir \ Pausar \ Responder una llamada
- 2 Modo de cambio: Bluetooth, FM, tarjeta SD, unidad USB
- 3 Modo bluetooth
- 4 Carga microUSB 5V
- 5 Indicador de carga
- 6 Volumen + \ Pista siguiente
- 7 Encendido apagado
- 8 Volumen - \ Pista anterior
- 9 Unidad USB

2 Cargando

- 1 Cargando
- 2 Berechnet
- 3 El adaptador USB se vende por separado

3 Conexión Bluetooth

- 1 Los botones parpadean - emparejamiento
 - 2 Los botones están encendidos - conectados
 - 3 Seleccione el modo Bluetooth
- Nota: En el caso de que se le pida que ingrese una contraseña, simplemente ingrese "0000"

EST

1 Funktsioonid

- 1 Esita \ Peata \ Kõnele vastamine
- 2 Režiimi muutmise: Bluetooth, FM, SD-kortti, USB-asema
- 3 Bluetooth-tila
- 4 Lataus microUSB 5V
- 5 Latauksen tila
- 6 Volume + \ Seuraava kappale
- 7 Päällä \ Pois
- 8 Äänenvoimakkuus - \ Edellinen kappale
- 9 USB-asema

2 Lataus

- 1 Lataus
- 2 Ladattu
- 3 USB-sovitin myydään erikseen

3 Bluetooth-yhteys

- 1 Painikkeet välkkyvät - pariksi muodostaminen
 - 2 Painikkeet palavat - kytketty
 - 3 Valitse Bluetooth-tila
- Huomautuksia: Jos sinua pyydetään antamaan salasana, kirjoita vain 0000

GRE

1 Λειτουργίες

- 1 Αναπαραγωγή \ Παύση \ Απάντηση κλήσης
- 2 Σмена режима: Bluetooth, FM, κάρτα SD, μονάδα USB
- 3 Bluetooth način rada
- 4 Φόρτιση microUSB 5V
- 5 Ένδειξη φόρτισης
- 6 Ένταση + \ Σljedeća pjesma
- 7 Ενεργό \ Ανενεργό
- 8 Ένταση - \ Προηγούμενο κομμάτι
- 9 Μονάδα USB

2 Φόρτιση

- 1 Φόρτιση
- 2 Φορτισμένα
- 3 Ο προσαρμογέας USB πωλείται ξεχωριστά

3 Σύνδεση Bluetooth

- 1 Los botones parpadean - emparejamiento
 - 2 Τα κομπότι είναι αναμμένα - συνδεδεμένα
 - 3 Επιλέξτε λειτουργία Bluetooth
- Σημείωση: Σε περίπτωση που σας ζητηθεί να εισαγάγετε έναν κωδικό πρόσβασης, απλά πληκτρολογήστε "0000"

HR / SR / CNR

1 Funkcije

- 1 Reproduciraj \ Pauziraj \ Odgovorite na poziv
- 2 Promjena načina rada: Bluetooth, FM, SD kartica, USB pogon
- 3 Bluetooth način rada
- 4 Punjenje microUSB 5V
- 5 Indikator punjenja
- 6 Glasnoća + \ Sljedeća pjesma
- 7 Uključeno, Isključeno
- 8 Glasnoća - \ Prethodna pjesma
- 9 USB pogon

2 Punjenje

- 1 Punjenje
- 2 Napunjeno
- 3 USB adapter prodaje se zasebno

3 Bluetooth veza

- 1 Gumbi trepere - uparivanje
 - 2 Gumbi su osvijetljeni - povezani
 - 3 Odaberite Bluetooth način
- Napomena: U slučaju da se od vas traži da unesete lozinku, jednostavno unesite "0000"

HUN

1 Funkciók

- 1 Lejátszás \ Szünet \ Hívás fogadása
- 2 Módváltás: Bluetooth, FM, SD kártya, USB meghajtó
- 3 Bluetooth mód
- 4 MicroUSB 5V töltése
- 5 Töltésjelző
- 6 Volume + / Next track
- 7 Be ki
- 8 Hangerő - \ Előző szám
- 9 USB meghajtó

2 Töltés

- 1 Töltés
- 2 Töltött
- 3 Az USB adapter külön kapható

3 Bluetooth kapcsolat

- 1 A gombok villognak - párosítás
 - 3 Odaberite Bluetooth način
 - 3 Izberite način Bluetooth
- Megjegyzések: Abban az esetben, ha jelszót kérnek, egyszerűen írja be a „0000”

RU

1 Функции

- 1 Воспроизведение/Пауза/ Ответить на звонок
- 2 Смена режима: Bluetooth, FM, SD карта./ флешка USB
- 3 Bluetooth режим
- 4 Разъем для зарядки microUSB 5V
- 5 Индикатор зарядки
- 6 Громкость + / Следующий трек
- 7 Вкл / Выкл
- 8 Громкость - / Предыдущий трек
- 9 USB meghajtó

2 Зарядка

- 1 Зарядка
- 2 Заряжен
- 3 USB adapter se prodaja ločeno

3 Соединение по Bluetooth

- 1 Кнопки мерцают - поиск телефона
 - 2 Кнопки светятся - подсоединен
 - 3 Выберите режим Bluetooth
- Примечание: если вас попросят ввести пароль, введите "0000"

SLV

1 Funkcije

- 1 Predvajaj \ Premor \ Sprejem klica
- 2 Spremeni način: Bluetooth, FM, SD karta, USB disk
- 3 Bluetooth način
- 4 Polnjenje microUSB 5V
- 5 Indikator polnjenja
- 6 Glasnost + \ Naslednja skladba
- 7 Prižigi ugasni
- 8 Glasnost - \ Prejšnja skladba
- 9 USB disk

2 Polnjenje

- 1 Polnjenje
- 2 Spoplatneno
- 3 USB adapter se prodaja ločeno

3 Bluetooth povezava

- 1 Gumbi utripajo - seznanjanje
 - 2 Gumbi svetijo - povezani
 - 3 Izberite način Bluetooth
- Opozorje: V primeru, da morate vnesti geslo, preprosto vnesite „0000”

SVK

1 Funkcie

- 1 Prehrat \ Pozastavit \ Prijat hovor
- 2 Zmenit režim: Bluetooth, FM, SD karta, USB disk
- 3 Režim Bluetooth
- 4 Nabíjení microUSB 5V
- 5 Indikátor nabíjania
- 6 Hlasitost + \ Ďalšia skladba
- 7 Zapnuté / Vypnuté
- 8 Hlasitost - \ Predchádzajúca stopa
- 9 USB disk

2 Nabíjanie

- 1 Nabíjanie
- 2 Spoplatnené
- 3 USB adaptéř sa predáva samostatne

3 Bluetooth pripojenie

- 1 Blikanie tlačidiel - párovanie
 - 2 Tlačidlá svietia - sú spojené
 - 3 Vyberte režim Bluetooth
- Poznámky: V prípade, že budete požiadaní o zadanie hesla, jednoducho zadajte „0000”

UKR

1 Функції

- 1 Відтворити \ Пауза \ Відповісти на дзвінок
- 2 Змінити режим: Bluetooth, FM, SD-карта, USB-накопичувач
- 3 Режим Bluetooth
- 4 Зарядка microUSB 5V
- 5 Індикатор зарядки
- 6 Гучність + \ Наступна доріжка
- 7 Увімкнено вимкнено
- 8 Гучність - \ Попередня доріжка
- 9 USB-disk

2 Зарядка

- 1 Зарядка
- 2 Заряджається
- 3 USB-адаптер продается окремо

3 Підключення Bluetooth

- 1 Кнопки мерехтять - сполучення
 - 2 Кнопки світяться - підключені
 - 3 Виберіть режим Bluetooth
- Примітки: Якщо вам буде запропоновано ввести пароль, просто введіть «0000»

UZB

1 Vazifalar

- 1 Play \ Pause / Qo'ng'iroqqa javob bering
- 2 O'zgartirish rejimi: Bluetooth, FM, SD-karta, USB-disk
- 3 Bluetooth rejimi
- 4 MicroUSB 5V quvvatlanmoqda
- 5 Zaryadlovchi ko'rsatkichi
- 6 Volume + \ Keyingi trek
- 7 On / Off
- 8 Tovush - \ Oldingi trek
- 9 USB-disk

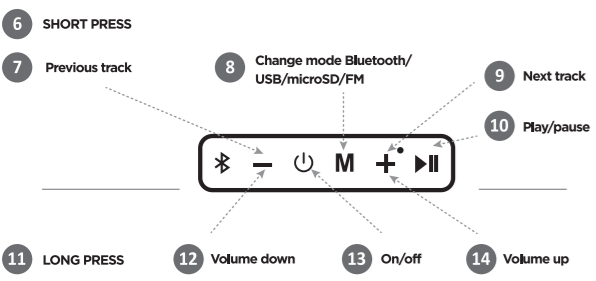
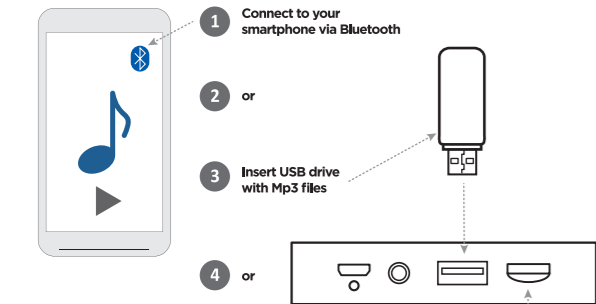
2 Zaryadlanmoqda

- 1 Zaryadlanmoqda
- 2 Zaryadlangan
- 3 USB adapter alohida sotiladi

3 Bluetooth ulanishi

- 1 Knappar miltillashdi - juftlashish
 - 2 Knapparni yoqilgan - anisluha
 - 3 Bluetooth rejimini tanlang
- Izohlar: Agar sizdan parol so'ralsa, shunchaki "0000" raqamini kiriting

4 PLAY/PAUSE, BLUETOOTH/MP3 MODE



ARM
4 **Լվազարկում / դադար, Bluetooth / MP3 ռեժիմ**
 1 Bluetooth-ով միացնել ձեր սմարթֆոնին
 2 կամ
 3 Տեղադրել USB սկավառակ Մp3 ֆայլերով
 4 կամ
 5 Տեղադրել microSD քարտ Մp3 ֆայլերով
 6 Կարճ մանուկ
 7 Կարճորդ ուղի
 8 Փոխել ռեժիմը Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Հաջորդ ուղի
 10 Լվազարկել / դադար սալ
 11 Երկար մանուկ
 12 Մեղափոխ լիցնում է
 13 Միացում անջատում
 14 Չափի բարձրացում

CZ
4 **Přehrávání / pozastavení, režim Bluetooth / MP3**
 1 Připojte se ke svému smartphonu přes Bluetooth
 2 nebo
 3 Vložte jednotku USB se soubory MP3
 4 nebo
 5 Vložte kartu microSD se soubory MP3
 6 Pulsací stisknutí
 7 Předchozí skladba
 8 Změňte režim Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Další skladba
 10 Přehrář / pozastavit
 11 Dlouhé stisknutí
 12 Lange drücken
 13 Zapnutí vypnutí
 14 Zvýšit hlasitost

AZE
4 **Çal / fasilə, Bluetooth / MP3 rejimi**
 1 Smartfonunuza Bluetooth vasitəsilə qoşulsun
 2 və ya
 3 Mp3 sürücüsünə ilə USB sürücüsünə daxil edin
 4 və ya
 5 Mp3 faylları ilə microSD kartı daxil edin
 6 Qısa mətbuat
 7 Əvvəlki trek
 8 Bluetooth / USB / microSD / FM rejimini dəyişdirin
 9 Növbəti track
 10 Oynat / fasilə verin
 11 Uzun basın
 12 Səs asəfi
 13 Yandırıb-söndürmə
 14 Səsi artır

DE
4 **Wiedergabe / Pause, Bluetooth / MP3-Modus**
 1 Stellen Sie über Bluetooth eine Verbindung zu Ihrem Smartphone her
 2 oder
 3 USB-Laufwerk mit MP3-Dateien einlegen
 4 oder
 5 Legen Sie eine microSD-Karte mit MP3-Dateien ein
 6 Kurz drücken
 7 Vorheriges Lied
 8 Ändern Sie den Modus Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Nächster Titel
 10 Spielpause
 11 Lange drücken
 12 Lautstärke runter
 13 An aus
 14 Lautstärke erhöhen

BEL
4 **Прайграванне / паўза, рэжым Bluetooth / MP3**
 1 Падключыцца да смартфона праз Bluetooth
 2 альбо
 3 Устаўце USB-назапашвальнік з файламі Mp3
 4 альбо
 5 Устаўце карту microSD з файламі Mp3
 6 Кароткі націск
 7 Папярэдні трэк
 8 Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Наступны трэк
 10 Прайграваць / паўза
 11 Доўгі націск
 12 Паменшыць гучнасць
 13 Укл/выкл
 14 Павялічыць гучнасць

ES
4 **Reproducir / pausar, modo Bluetooth / MP3**
 1 Conéctese a su teléfono inteligente a través de Bluetooth
 2 o
 3 Inserte una unidad USB con archivos MP3
 4 o
 5 Inserte la tarjeta microSD con archivos MP3
 6 Pulsación corta
 7 Pista anterior
 8 Cambiar modo Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Siguiente pista
 10 Reproducir pausar
 11 Largo de volumen
 12 Bajar volumen
 13 Encendido apagado
 14 Sube el volumen

EST
4 **Esitus / paus, Bluetooth / MP3 režiim**
 1 Ühendage nutitelefoniaga Bluetoothi kaudu
 2 või
 3 Sisestage MP3-failidega USB-draiv
 4 või
 5 Sisestage MP3-failidega microSD-kaart
 6 Lühike vajutus
 7 Eelmine lugu
 8 Vahele režiimi Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Järgmine lugu
 10 Esita / peata
 11 Pitk ainallus
 12 Hääl maha
 13 Sisse välja
 14 Helitugevuse suurendamine

GRE
4 **Αναπαραγωγή / παύση, λειτουργία Bluetooth / MP3**
 1 Προσδέχεται στο smartphone σας μέσω Bluetooth
 2 ή
 3 Εισαγάγετε τη μονάδα USB με αρχεία Mp3
 4 ή
 5 Τοποθετήστε κάρτα microSD με αρχεία Mp3
 6 Σύντομο πάτημα
 7 Προηγούμενο κομμάτι
 8 Αλλαγή λειτουργίας Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Επόμενο κομμάτι
 10 Αναπαραγωγή / παύση
 11 Παρατεταμένο πάτημα
 12 Χαμηλώστε το
 13 Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση
 14 Εντάση πάνω

FI
4 **Toisto / tauko, Bluetooth / MP3-tila**
 1 Yhdistä älypuhelimeesi Bluetoothiin kautta
 2 tai
 3 Aseta MP3-tiedostoinen USB-asema
 4 tai
 5 Aseta microSD-kortti MP3-tiedostoilla
 6 Lyhyt painallus
 7 Edellinen kappale
 8 Vaihta tilaa Bluetooth / USB / FM
 9 Seuraava kappale
 10 Toisto / tauko
 11 Pitkä painallus
 12 Äänenvoimakkuutta pienemmälle
 13 Päälle / pois
 14 Ääni kovemmalle

HR / SR / CNR
4 **Reprodukcija / pauza, Bluetooth / MP3 način**
 1 Povežite se sa svojim pametnim telefonom putem Bluetootha
 2 ili
 3 Umetnite USB pogon s MP3 datotekama
 4 ili
 5 Umetnite microSD karticu s MP3 fajlkama
 6 Kratki pritisak
 7 Prethodni zapis
 8 Promijenite način rada Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Sljedeća pjesma
 10 Reprodukcija / pauza
 11 Dugo pritisnite
 12 Smanjiti glasnoću
 13 Uključeno, Isključeno
 14 Pojačati

GEO
4 **დაკვირვება / პაუზა, Bluetooth / MP3 რეჟიმი**
 1 დაუკავშირდით თქვენს სმარტფონს Bluetooth-ით
 2 ან
 3 ჩასვით USB დისკი Mp3 ფაილებით
 4 ან
 5 ჩასვით microSD ბარათი Mp3 ფაილებით
 6 მოკლე პრესა
 7 წინა ტრეკი
 8 შეცვალეთ რეჟიმი Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 შემდეგი ტრეკი
 10 თანაში / პაუზა
 11 გრძელი პრესა
 12 მზის დაწვევა
 13 მართვა გამორთვა
 14 მოცულობის გაზრდა

HUN
4 **Lejátszás / szünet, Bluetooth / MP3 mód**
 1 Csatlakozás okostelefonjához Bluetooth-on keresztül
 2 vagy
 3 Helyezze be az USB meghajtót Mp3 fájlokkal
 4 vagy
 5 Helyezzen be microSD kártyát Mp3 fájlokkal
 6 Rövid megnyomás
 7 Előző szám
 8 Mód váltása Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Következő szám
 10 Lejátszás / szünet
 11 Hosszú nyomás
 12 Hangerő csökkentése
 13 Be / ki
 14 Hangerő fel

KAZ
4 **Ойнату / кідірту, Bluetooth / MP3 режимі**
 1 Смартфонға Bluetooth арқылы қосылыңыз
 2 ән
 3 Mp3 файлдары бар USB дискіні салыңыз
 4 ән
 5 Mp3 файлдары бар microSD картасын салыңыз
 6 Қысқа басыңыз
 7 Алдыңғы трек
 8 Bluetooth / USB / microSD / FM режимін өзгерту
 9 Келесі трек
 10 Ойнату / кідірту
 11 Ұзақ басыңыз
 12 Дыбыс төмен
 13 Қосу өшіру
 14 Дыбыс жоғарылайды

RU
4 **Воспроизведение/ пауза режим**
 1 Подключитесь по BT к смартфону
 2 или
 3 Вставьте USB флешку с Mp3 файлами
 4 или
 5 Вставьте microSD карту с Mp3 файлами
 6 Короткое нажатие
 7 Предыдущий трек
 8 Переключение режима Bluetooth/USB/microSD/FM
 9 Следующий трек
 10 Воспроизведение/пауза
 11 Нажатие/удержание
 12 Уменьшить громкость
 13 Вкл/выкл
 14 Увеличить громкость

PL
4 **Odtwórz / wstrzymaj, tryb Bluetooth / MP3**
 1 Połącz się ze smartfonem przez Bluetooth
 2 lub
 3 Włóż dysk USB z plikami Mp3
 4 lub
 5 Włóż kartę microSD z plikami Mp3
 6 Krótkie naciśnięcie
 7 Poprzedni utwór
 8 Zmień tryb Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Następný utwór
 10 Odtwórz / wstrzymaj
 11 Długie naciśnięcie
 12 Ściszenie
 13 Włącz / wyłącz
 14 Zwiększ głośność

SLV
4 **Pređavjanje / premor, način Bluetooth / MP3**
 1 Povežite se s pametnim telefonom prek povezave Bluetooth
 2 ali
 3 Vstavite pogon USB z datotekami Mp3
 4 ali
 5 Vstavite kartico microSD z datotekami Mp3
 6 Kratek pritisk
 7 Prejšnja skladba
 8 Spremenite način Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Daljša skladba
 10 Pređavjanje / premor
 11 Dolg pritisk
 12 Znižaj glasnost
 13 Prižigi ugasni
 14 Povečaj glasnost

RO
4 **Redare / pauză, modul Bluetooth / MP3**
 1 Conectați-vă la telefonul dvs. smartphone prin Bluetooth
 2 sau
 3 Introduceți unitatea USB cu fișiere Mp3
 4 sau
 5 Introduceți cardul microSD cu fișiere Mp3
 6 Apăsati scurt
 7 Melodia anterioară
 8 Schimbați modul Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Următoarea piesă
 10 Redare / pauză
 11 Apasare prelungită
 12 Volum scăzut
 13 Pornit / oprit
 14 Creșteți volumul

SVK
4 **Prehrávanie / pozastavenie, režim Bluetooth / MP3**
 1 Kratek naciśniętie - odobieranie / kočnenie poľčzenia
 2 Długie naciśniętie - odzruczenie poľčzenia
 3 Podwojnie kliknięcie - wybranie ostatniego poľčzenia
 4 alebo
 5 Vložte kartu microSD so súborni MP3
 6 alebo
 7 Predchádzajúca stopa
 8 Zmenit režim Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Dalšia skladba
 10 Prehrať / pozastaviť
 11 Dlhé stlačenie
 12 Znížiť hlasitosť
 13 Zapnúť / vypnúť
 14 Zvýšiť hlasitosť

SWE
4 **Spela upp / pausa, Bluetooth / MP3-läge**
 1 Anslut till din smartphone via Bluetooth
 2 eller
 3 Sätt i USB-enhet med MP3-filer
 4 eller
 5 Sätt i microSD-kort med MP3-filer
 6 Kort tryck
 7 Föregående spår
 8 Ändra läge Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Nästa spår
 10 Spela / pausa
 11 Lång press
 12 Sänk volymen
 13 På av
 14 Höj volymen

UKR
4 **Відтворення / пауза, режим Bluetooth / MP3**
 1 Підключіться до смартфона за допомогою Bluetooth
 2 або
 3 Вставте USB-накопичувач із файлами Mp3
 4 або
 5 Вставте карту microSD із файлами Mp3
 6 Коротке натискання
 7 Попередній трек
 8 Зміна режиму Bluetooth / USB / microSD / FM
 9 Наступний трек
 10 Відтворення / пауза
 11 Тривале натискання
 12 Зменшення гучності
 13 Увімкнено викинено
 14 Збільшити гучність

UZB
4 **Play / pauza, Bluetooth / MP3 rejimi**
 1 Smartfoningizga Bluetooth orqali ulaning
 2 yoki
 3 Mp3 fayllari bilan USB drayverini joylashtiring
 4 yoki
 5 Mp3 fayllari bilan microSD kartani joylashtiring
 6 Qisqa bosing
 7 Oldingi trek
 8 Bluetooth / USB / microSD / FM rejimini o'zgartirish
 9 Keyingi trek
 10 Ijro / pauza
 11 Uzoq bosib turing
 12 Ovoz balandligi past
 13 Yoqish / o'chirish
 14 Ovoz baland

UZB
4 **Telefon zangi**
 1 Qisa basin - zangi savablandir / bitir
 2 Uzun basin - zangdan imtina edin
 3 Cüt kliklayin - son zangi uyğun

ARM
4 **Հնարավորացնել**
 1 Կարճ մանուկ - պատասխանել / պարտիել գանկը
 2 Երկար մանուկ - մերժել գանկը
 3 Կրկնակի մեղմումով - գանգախարիկ վերջին գանկը

ARM
4 **Հնարավորացնել**
 1 Կարճ մանուկ - պատասխանել / պարտիել գանկը
 2 Երկար մանուկ - մերժել գանկը
 3 Կրկնակի մեղմումով - գանգախարիկ վերջին գանկը

CZ
4 **Telefonát**
 1 Pulsací stisknutí - přijetí / dokončení hovoru
 2 Dlouhé stisknutí - odmítnutí hovoru
 3 Dvojitě kliknutí - vytvoření posledního hovoru
DE
4 **Anruf**
 1 Kurz drücken - Anruf entgegennehmen / beenden
 2 Langes Drücken - Anruf ablehnen
 3 Doppelklicken - letzten Anruf wählen
FI
4 **Puhelu**
 1 Lyhyt painallus - vastaa / lopeta puhelu
 2 Pitkä painallus - hylkää puhelu
 3 Kaksoisnapsauta - soita viimeiseen puheluun
GRE
4 **Τηλεφωνική κλήση**
 1 Σύντομο πάτημα - απάντηση / ολοκλήρωση κλήσης
 2 Παρατεταμένο πάτημα - απόρριψη κλήσης
 3 Διπλό κλικ - κλήση τελευταίας κλήσης

HR / SR / CNR
4 **Telefonski poziv**
 1 Kratki pritisak - odgovor / završetak poziva
 2 Dugi pritisak - odbijanje poziva
 3 Dvaput kliknite - biranje zadnjeg poziva
RU
4 **Телефонные звонки**
 1 Короткое нажатие - ответить/ закончить звонок
 2 Долгое нажатие - отклонить звонок
 3 Двойной клик - звонок на последний набранный номер
UKR
4 **Телефонний дзвінок**
 1 Коротке натискання - відповідь /закінчення дзвінка
 2 Тривале натискання - відхилити дзвінок
 3 Двічі клацніть - набір останнього дзвінка

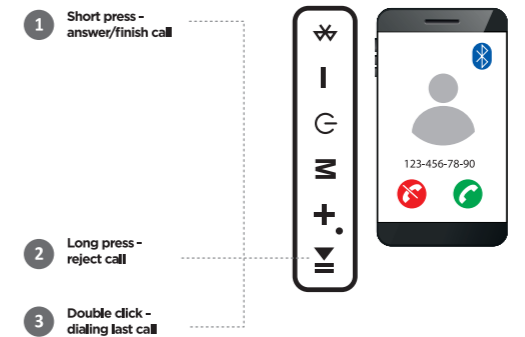
UZB
4 **Telefon zangi**
 1 Qisa basin - zangi savablandir / bitir
 2 Uzun basin - zangdan imtina edin
 3 Cüt kliklayin - son zangi uyğun

UZB
4 **Telefon zangi**
 1 Qisa basin - zangi savablandir / bitir
 2 Uzun basin - zangdan imtina edin
 3 Cüt kliklayin - son zangi uyğun

BEL
4 **Тэлефонны званок**
 1 Кароткі націск - адказ / завяршэнне выкліку
 2 Доўгі націск - адхіленне выкліку
 3 Двойчы націсціце - набраўшы апошні званок
ES
4 **Llamada telefónica**
 1 Pulsación corta: responder / finalizar llamada
 2 Pulsación larga: rechazar llamada
 3 Doble clic: marcando la última llamada
HR / SR / CNR
4 **Telefonski poziv**
 1 Kratki pritisak - odgovor / završetak poziva
 2 Dugi pritisak - odbijanje poziva
 3 Dvaput kliknite - biranje zadnjeg poziva
UKR
4 **Телефонний дзвінок**
 1 Коротке натискання - відповідь /закінчення дзвінка
 2 Тривале натискання - відхилити дзвінок
 3 Двічі клацніть - набір останнього дзвінка

UZB
4 **Telefon zangi**
 1 Qisa basin - zangi savablandir / bitir
 2 Uzun basin - zangdan imtina edin
 3 Cüt kliklayin - son zangi uyğun

5 Phone call



ARM
4 **Հնարավորացնել**
 1 Կարճ մանուկ - պատասխանել / պարտիել գանկը
 2 Երկար մանուկ - մերժել գանկը
 3 Կրկնակի մեղմումով - գանգախարիկ վերջին գանկը

ARM
4 **Հնարավորացնել**
 1 Կարճ մանուկ - պատասխանել / պարտիել գանկը
 2 Երկար մանուկ - մերժել գանկը
 3 Կրկնակի մեղմումով - գանգախարիկ վերջին գանկը

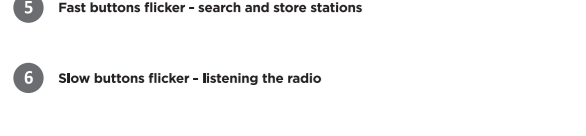
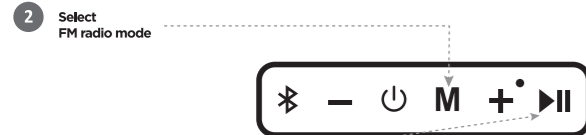
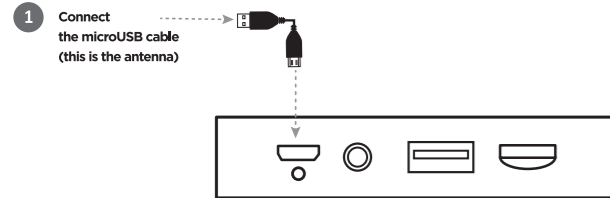
BEL
4 **Тэлефонны званок**
 1 Кароткі націск - адказ / завяршэнне выкліку
 2 Доўгі націск - адхіленне выкліку
 3 Двойчы націсціце - набраўшы апошні званок
ES
4 **Llamada telefónica**
 1 Pulsación corta: responder / finalizar llamada
 2 Pulsación larga: rechazar llamada
 3 Doble clic: marcando la última llamada
HR / SR / CNR
4 **Telefonski poziv**
 1 Kratki pritisak - odgovor / završetak poziva
 2 Dugi pritisak - odbijanje poziva
 3 Dvaput kliknite - biranje zadnjeg poziva
UKR
4 **Телефонний дзвінок**
 1 Коротке натискання - відповідь /закінчення дзвінка
 2 Тривале натискання - відхилити дзвінок
 3 Двічі клацніть - набір останнього дзвінка

UZB
4 **Telefon zangi**
 1 Qisa basin - zangi savablandir / bitir
 2 Uzun basin - zangdan imtina edin
 3 Cüt kliklayin - son zangi uyğun

BEL
4 **Тэлефонны званок**
 1 Кароткі націск - адказ / завяршэнне выкліку
 2 Доўгі націск - адхіленне выкліку
 3 Двойчы націсціце - набраўшы апошні званок
ES
4 **Llamada telefónica**
 1 Pulsación corta: responder / finalizar llamada
 2 Pulsación larga: rechazar llamada
 3 Doble clic: marcando la última llamada
HR / SR / CNR
4 **Telefonski poziv**
 1 Kratki pritisak - odgovor / završetak poziva
 2 Dugi pritisak - odbijanje poziva
 3 Dvaput kliknite - biranje zadnjeg poziva
UKR
4 **Телефонний дзвінок**
 1 Коротке натискання - відповідь /закінчення дзвінка
 2 Тривале натискання - відхилити дзвінок
 3 Двічі клацніть - набір останнього дзвінка

UZB
4 **Telefon zangi**
 1 Qisa basin - zangi savablandir / bitir
 2 Uzun basin - zangdan imtina edin
 3 Cüt kliklayin - son zangi uyğun

6 FM radio



7 Long press - volume down/up



8 Click - previous/next station

ARM

- 1 Միացրէք microUSB մալուխը (սա ալեհավարն է)
- 2 Ընտրէք FM ռադիոյի ռեժիմ
- 3 Կտտացրէք - սկսէք ավտոմատ որոնումը
- 4 Սպասէր min 1 րոպէ
- 5 Արագ կոճակները թարթում են - որոնք և պահէք կայանները
- 6 Դանդաղ կոճակները թարթում են - ռադիո լսելը
- 7 Երկար սեղմում - ձայնի իջեցում / վերև
- 8 Սեղմեր - կախորդ / հաջորդ կայանը

AZE

- 1 MicroUSB kabelini qoşun (bu antenadır)
- 2 FM radio rejimini seçin
- 3 Basın - avtomatik axtarışa başlayın
- 4 1 dəq gözləyin
- 5 ürtəli düymələr titrayır - stansiyaları axtarın və saxlayın
- 6 Yavaş düymələr titrayır - radio dinləyir
- 7 Uzun basın - səs aşağı / yuxarı
- 8 Əvvəlki / növbəti stansiyaya vurun

BEL

- 1 Подключите кабель microUSB (гэта антэна)
- 2 FM-радыё рэжым FM-радыё
- 3 Націсніце - пачніце аўтаматычны пошук
- 4 Пакачайце 1 хв
- 5 Мільгаюць хуткія кнопкі - пошук і захоўванне станцый
- 6 Мігаюць павольныя кнопкі - праслухоўванне радыё
- 7 Доўгі націск - памяншэнне / павелічэнне гучнасці
- 8 Націсніце - папярэдняя / наступная станцыя

CZ

- 1 Připojte kabel microUSB (toto je anténa)
- 2 Vyberte režim rádia FM
- 3 Klikněte - spusťte automatické vyhledávání
- 4 Počkejte 1 min
- 5 Rychlá blikání tlačítek - vyhledávání a ukládání stanic
- 6 Pomalá tlačítka blikají - posloucháte rádio
- 7 Dlouhé stisknutí - snížení / zvýšení hlasitosti
- 8 Klikněte - předchozí / následující stanice

DE

- 1 Schließen Sie das Micro-USB-Kabel an (dies ist die Antenne).
- 2 Wählen Sie den UKW-Radiomodus
- 3 Klicken Sie auf - Automatische Suche starten
- 4 Warte 1 Minute
- 5 Schnelle Tasten flackern - Sender suchen und speichern
- 6 Langsame Tasten flackern - Radio hören
- 7 Langes Drücken - Lautstärke verringern / erhöhen
- 8 Klicken Sie auf - vorherige / nächste Station

ES

- 1 Conecta el cable microUSB (esta es la antena)
- 2 Selecciona el modo de radio FM
- 3 Haga clic - inicie la búsqueda automática
- 4 Espere 1 minuto
- 5 Los botones rápidos parpadean: buscar y almacenar estaciones
- 6 Los botones lentos parpadean - escuchando la radio
- 7 Pulsación larga - subir / bajar volumen
- 8 Haga clic en - estación anterior / siguiente

GRE

- 1 Συνδέστε το καλώδιο microUSB (αυτή είναι η κεραία)
- 2 Επιλέξτε λειτουργία ραδιοφώνου FM
- 3 Κάντε κλικ - ξεκινήστε την αυτόματη αναζήτηση
- 4 Περιμένετε 1 λεπτό
- 5 Τα γρήγορα κουμπιά τρεμοπαίζουν - αναζήτηση και αποθήκευση σταθμών
- 6 Τα αργά κουμπιά τρεμοπαίζουν - ακούγοντας το ραδιόφωνο
- 7 Πατήστε παρατεταμένα - έλτωση προς τα κάτω / πάνω
- 8 Κάντε κλικ - προηγούμενος / επόμενος σταθμός

HR / SR / CNR

- 1 Spojite microUSB kabel (ovo je antena)
- 2 Odaberite način FM radija
- 3 Kliknite - započnite automatsko pretraživanje
- 4 Pričekajte 1 min
- 5 Brzi gumbi trepere - pretražujte i pohranjajte stanice
- 6 Spori gumbi trepere - slušanje radija
- 7 Dugi pritisak - smanjivanje / povećavanje glasnoće
- 8 Kliknite - prethodna / sljedeća postaja

HUN

- 1 Csatlakoztassa a microUSB kábelt (ez az antenna)
- 2 Válassza az FM rádió módot
- 3 Kattintson - indítsa el az automatikus keresést
- 4 Várjon ~ 1 percet
- 5 A gyors gombok villognak - kereset és tárolhat állomásokat
- 6 A lassú gombok villognak - rádiót hallgatnak
- 7 Hosszú nyomja - hangerő le / fel
- 8 Kattintson - előző / következő állomás

RU

- 1 Подключите microUSB кабель (это антенна)
- 2 Включите режим FM радио
- 3 Нажмите для автоматического поиска станций
- 4 Подождите 1 минуту
- 5 Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций
- 6 Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио
- 7 Нажатие-удержание - уменьшить/увеличить громкость
- 8 Нажатие - предыдущая/ следующая станция

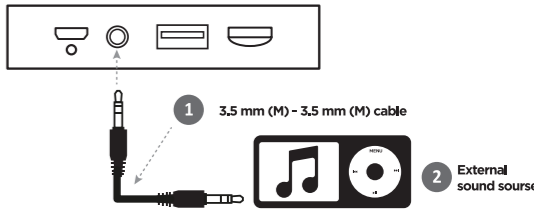
SLV

- 1 Priključite kabel microUSB (to je antena)
- 2 Izberite način FM radija
- 3 Kliknite - začni samodejno iskanje
- 4 Počakajte 1 min
- 5 Utripajo hitri gumbi - iskanje in shranjevanje postaj
- 6 Utripajo počasni gumbi - poslušanje radia
- 7 Dolg pritisak - zmanjšanje / povečanje glasnosti
- 8 Kliknite - prejšnja / naslednja postaja

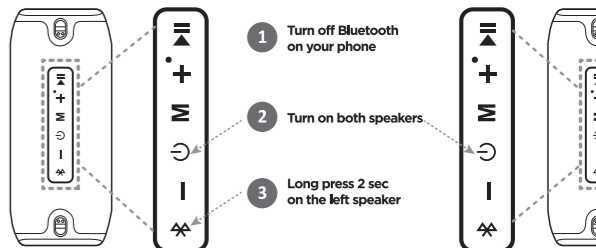
SVK

- 1 Pripojte kábel microUSB (toto je anténa)
- 2 Vyberte režim rádia FM
- 3 Kliknite - spusťte automatické vyhľadávanie
- 4 Počkajte 1 min
- 5 Rychle blikanie tlačidiel - vyhľadajte a uložte stanice
- 6 Pomalé tlačidlá blikajú - počúvanie rádia
- 7 Dlhé stlačenie - zníženie / zvýšenie hlasitosti
- 8 Kliknutie - predchádzajúca / nasledujúca stanica

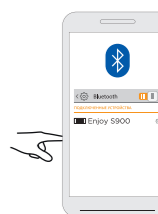
7 AUX mode



8 Using two S900 to listen to stereo (TWS mode)



4 Turn on Bluetooth on your phone and connect to the S900



NOTES: In the case you are asked to enter a password, simply enter 0000.

ARM ԴՅՈՒՐԱՎԻՐ ԲԱՐՁՂՈՒՄՍ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌԱՐԿ

Համապատասխանության հռչակագիրը

Մարդի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախակաևության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, փրկարկիթային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / էթեր տեղի և ունենում, փորձեր մեծացնել միջոցներ պատճառող սարքերը։

Մարտիկների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վերաբուծում Ապրանքի, դրա մարտիկների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրանքը հնարավոր չէ տեղիին է կենցաղային թափոնների հետ միասին։ Այն պետք է առարկի համապատասխան կենտրոնների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերաշահման ընկերությունը։

Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.

- Ապրանքը օգտագործել միայն իր նպատակային նպատակների համար։
- Մի ապանունումեր։ Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք։ Մտահանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմել դիլեր կամ Պաշտպանի իրազգիված ապաստրկման կենտրոն։ Ապրանքը ստանալիս համոզվել, որ այն անվտանգ է և արտադրանքի ներսում պատշաճովոր առարկաներ չկան։
- Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից։ Կարող է պարունակել փոքր մասեր։
- Հեռու պահել խոնավությունից։ Երբեք սարքերը չթափախել հեղուկների մեջ։
- Հեռու մագնքեր թրթռումներից և մեխանիկական արժեքներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական զուստ պատճառով։ Մեխանիկական զուստների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում։
- Մի օգտագործել տեւտողական զուստների առկայության դեպքում։ Մի օգտագործել, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է։
- Մի օգտագործել արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տեւ և գործողության ձեւեռակը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում։
- Մի դրել բերանը։
- Մի օգտագործել ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով։
- Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումն իրականացվել է գրոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում։
- Անջատել սարքը ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով։
- Մի օգտագործել սարքը մեքենան վարելիս, երբ այն շեղված է ուշադրությունիցից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը։

Նշանակություն. մարտող ծրագրի ակունտիկ համակարգը - ձայնի վերարտադրման սարք.
Հստակություններ • Bluetooth 5.0 • USB ֆիշեր կրկիչ և MicroSD բարտի ցածկցություն։

- Ներկառուցված MP3 նվագարկիչ • Ներկառուցված FM- ընդունիչ • Լրացուցիչ առդիոընդունիչ AUX պորտ • Հերթերի պատռ գործառույթ • Շարժական և կարգավորվող ուսալիք
- Մարտկոցի երկարատև շահագործման ժամանակահատված • Մշշամրիտ ալար ստերեո (TWS) - երկու առանձին բարձրախոսներով մեկ 2.0 բարձրախոսի համակարգում գոգակցելու, սարքերակ • Ներկառուցված կողմնակի պասիվ վարորդներ • Ռեսինեն ուրթերը կակնում և նեղակի մակերեսի երկարությ աակերը • **Հստակություն** • Ձայնակի պիսեւալ • 2.0 • Ընդիւստնը երբային հզորութիւնը (RMS) 10 Վտ • Արբանյակային վարորդի սալիք 2 x 2,25 " • Հաւաղակաւնութեան տիրույթը 80-20000 Հց • Ազդանշանի և ալտիւնի հարաբերակցութիւնը 85 դր • Մեկ մարտկոցի իրթնալորման ժամանակ շահագործման ժամանակը 4 ժամ • Էլեկտրակենցիպիկ նաւտակարարում, USB, 5V, Li-Ion մարտկոցի միթոցով • USB իրթնալորում։ Այդ • Մարտկոցի հզորութիւնը 1200 մԱ • Ժ • Մարտի հաւանակաւնութեան տիրույթը 87,5-108,0 ՄՀց
- Բաւաղարանային կոյրէ պատասխան և ռեւոնիւս • Կոտակ • **Փոխելի պարտնալորումը**
- Բարձրախոսի համակարգ • Փոխադրման ժաւպակէն • MicroUSB մարտի իրթնալորման համար • 3,5 մմ վարարկ • 3,5 մմ վարարկից • Գործարկման ձեւեռակ • Երաշխիքային ծառայութիւն կարուն ՆԵՐՄԻԻԼ: ՕՕՕ «ՂԸ Կոմպանիա ԴեբեճԵր» Արեւս 127030, ր. Մոսկաւ, սլ. Տաւշեւսկայ, ձոմ 27, սր. 2, քոմեւշենե III, կոմնատ 3, օբիս 63:

Արտադրողը: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China. Անսահմանափակ պահման ժամկէտ։

Serviceապրանքի ժամկէտը 3 ամիս. Երաշխիքային ծաւակէտ - 3 ամիս. Արտադրութեան ժամկէտը տեւ փաթեթի վրա. Արտադրողը պահպանում է սույն ձեւեռակրում նշված փաթեթի պարտնալորութիւնը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողութեան վերջին և մանրամասն ձեւեռակը հասանելի է www.defender-global.com կայքում

Արտադրակը է Չինաստանում.

AZE PORTATIV DINAMİK TƏLİMAT

Угۇнлуқ бəyаннамəsi

Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli səsələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası

Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası üzrə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Ehtiyat tədbirləri:

- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
- Malı sökməmək. Bu məmulunatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender salahiyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyalara olmasına əmin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər.
- Məmulatı, onun daxilı hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamaq.
- Məmulatı, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
- Malın üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərəkdən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
- Təvsiyə edilən temperaturlardan kənar temperatur şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
- Ağza götürməmək.
- Məmulatdan səniyə, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əgər malın naqli mənfı mənfı temperatur şəraitində aparılırsa, istismara başlamazdan əvvəl malı isti qapalı bir yerdə (+16...+25°C) 3 saat ərzində qızmaldır.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəkəkdən ayırmaq lazımmdır. Fikrinizi yayındımsa, qurğudan naçliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək
- Cihaz diqqətli yayındımsa, habelə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasiətə idarə edərək cihazi istifadə etməyin.

Xüsusiyyətləri • Bluetooth 5.0 • USB flash sürücülər və MicroSD kart dəstəyi • Daxili MP3 çalır

- Daxili FM blueledici • Əlavə audio-in AUX portu • Əllər sərbəstdir • Səyənla bilən və tənzimlənən çiyin qayışı • Uzun batareyanın işləmə müddəti • True Wireless Stereo (TWS) - iki ayrı hoparlörü bir 2.0 hoparlör sistemina qoşmaq üçün bir seçimdır • Daxili yan passiv sürücülər
- Kauçuk ayaqlar masa səthi boyunca sürüşmənin qarşısını alır

- Xüsusiyyətlər** • Səs sxemi: 2.0 • Ümumi çxış gücü (RMS): 10 W • Peyk sürücüsü ölçüsü: 2 x 2,25 " • Tezlik diapazonu: 80–20000 Hz • Signal və səs nisbəti: 85 dB • Bir batareyanın doldurulması ilə işləmə müddəti: 4 saat • Enerji təchizatı: USB, 5V, Li-Ion batareyası vasitəsilə • USB şarj: bəli
- Batareya gücü: 1200 mA • saat • Tuner tezlik diapazonu: 87.5-108.0 MHz
- Gövda materialı: plastik + kauçuk + kətan

Paket tərkibi • Dinamik sistemi • Nəqliyyat üçün kəmər • Şarj üçün MicroUSB kabeli

- 3,5 mm jack - 3,5 mm jack kabeli • İstismar təlimatı • Zəmanət xidməti kuponu
- İstehsalat: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Limitsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 3 ay. Zəmanət müddəti - 3 ay. İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstehsalat və təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı sməliyyat təlimatı www.defender-global.com müvcuddur Çində edilmisdir.

BEL ПАРТАТЫЎНАЯ КАЛОНКА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці

На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахваальвыя печы, электростатычны разрады). У выпадку ўзнікнення павялічэце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання

Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць дастаўлены у кампанію на зборы і утылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, а такдзе у адсутству ўнутра стварі, кояі се слободна премежыцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можа змяшчаць дробныя дэталі.
- Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
- Не падвргаць выраб вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантыя на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выраба. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- Уваг, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сагрэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адкліючэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для праігравання гуку.

Асаблівасці • Bluetooth 5.0 • Падтрымка USB-флэшкі і карты MicroSD • Убудаваны MP3-плэер • Убудаваны FM-прыёмнік • Дадатковы аўдыя-порт AUX • Функцыя "свабодныя рукі" • Здымны і рэгуляваны пагон • Працяглы перыяд працы ад батарэі • Сапраўдны бесправадны стэрэа (TWS) - магчымасць спалучэння двух асобных дынамікаў у адну акустычную сістэму 2.0 • Убудаваныя бакавыя пасуўныя драйверы • Умовныя ножкі прадукцыі спалічэнне ўздоўж паверхні стала
Спецыфікацыя • Гукавая схема: 2.0 • Сумарная выхадная магутнасць (RMS): 10 Вт • Памер спадарожных драйвераў: 2 x 2,25 " • Дыяпазон частот: 80-20000 Гц • Суднасныя сігнал / шум: 85 дБ • Час працы ад аднаго зарада батарэі: 4 гадзіны • Харчаванне: праз USB, 5 В, Li-Ion акумулятар • Зарадка праз USB: так • Ёмістасць батарэі: 1200 мА • гадз • Дыяпазон частот цюнерэ: 87,5–108,0 МГц • Матэрыял корпуса: пластык + гума + палатно
Звест пакета • Акустычная сістэма • Папрукка для транспарціроўкі • Кабель MicroUSB для зарадкі • 3,5-мм раз'ём - 3,5-мм раз'ёмны кабель • Кіраўніцтва па эксплуатацыі • Купон на гарантыйнае абслугоўванне
Імпартёр: ООО «ТД Компанія Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сувецкая, дом 27, стр. 2, помещеніе III, комната 3, офис 63.

Вытворца: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 3 месяцы. Гарантыйны тэрмін - 3 месяцы. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняе і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

CNR PRJENOSNI ZVUČNIK UPUTSTVO

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obrađajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primiajući robu, уверите се u njenoj celovitosti а takode u отсутствu unutra ствари, која се слободна премежыцца.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Може да садржи ситна дела.
- Ne допуштајте да влага пада на израđевину или unutra. Не опуштајте израđевину u тежност.
- Ne подвргајте израđевину вибрацији ил механичком терету, који могу покварити робу. Ако роба има механичко оштечење, гаранције не се издaju.
- Ne користите израđевину, ако она има видljivo оштечење. Не користите несумњиво поквareну израđевину.
- Ne користите израđевину, ако температура је виша или нижа од toga, што препоручено u упутству за корисника. Не користите израđевину, ако постоја кондензована влага, а takode u агресивној средини.
- Ne узимајте израđевину u уста.
- Ne користите израđевину u индустријском, медицинском или проиzводном cilju.
- Ako израđевина је била transportirana при одреđеној температури, пре почетка експлуатације неопходно да роба се загреје u топлој просторји (+16-25 °C) 3 сата.
- Iskopčавјайте uređaj svaki put, kada не planirate га користити дуго времена.
- Ne користите израđевину u току водења превозна sredstva, ако uređaj одвлачи пажњу, а takode kada искључивање предвидено законом.

Značajke • Bluetooth 5.0 • Podrška za USB flash pogone i MicroSD kartice • Ugrađeni MP3 uređaji • Ugrađeni FM-prijemnik • Dodatni AUX ulaz za audio ulaz • Funkcija слободних руку • Uklonjiva i podesiva naramenica • Produljeno razdoblje rada baterije • Istinski bežični stereo (TWS) - mogućnost spajanja dva odvojena zvučnika u jedan sustav zvučnika 2.0 • Ugrađeni bočni pasivni pokretači • Gumene noge sprječavaju klizanje по površini stola
Specifikacija • Shema zvuка: 2.0 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 10 W • Veličina satelitskog upravljačkog programa: 2 x 2,25 " • Frekvencijski raspon: 80-20000 Hz • Odnos signala i шума: 85 dB • Vrijeme rada s јединim punjenjem baterije: 4 sata • Napajanje: putem USB-a, 5V, Li-Ion baterije • USB punjenje: da • Kapacitet baterije: 1200 mA • h • Raspon frekvencije tunera: 87,5–108,0 MHz • Materijal kućišta: plastika + гума + platno

Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • Remen за prijevoz • MicroUSB kabel за punjenje • Priključak 3,5 mm - kabel прикључка 3,5 mm • Upute за uporabu • Kupon за garancijsku uslugu
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Neograničeno rok trajanja. Životni vijek је 3 godine. Datum proizvodnje: vidi на ambalaži
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik за upotrebu dostupan је на www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

CZ PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení о shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení vyhraďte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepaří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušného sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol на produktu, návod k obsluze nebo balení на to poukazuje. Recykláci а jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné а účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu а výměnu vadného výrobku obraťte se на společност prodeje nebo на autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý а zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhy на výrobek а dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím а mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození на výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti а v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské а výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát u teplé místnosti (+ 16-25 °C) по dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokudž, když nepřibýváte její použití pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek је rušivý, а v případech, když vypnutí zařízení је stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Bluetooth 5.0 • Podpora USB disků а MicroSD karet • Vestavěný MP3-přehrávač • Vestavěný FM rádio • Další AUX audio vstup • Funcke hands free • Odepínací nastaviteľný řemen přes rameno • Delší vydrž baterie • True Wireless Stereo (TWS) - schopnost spárovat dva samostatné reproduktory přes Bluetooth do systému reproduktorů 2.0 • Vestavěné boční pasivní reproduktory • Gumové nožičky zabránují klouzání на stůlu

Technické parametry • Zvukové schéma: 2.0 • Celkový výstupní výkon (RMS): 10 W • Velikost satelitního reproduktoru: 2 x 2,25 " • Frekvenční pásmo: 80-20000 Hz • Signál / шум poměr: 85 dB • Životnost baterie: 4 h • Nabíjení: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor • USB nabíjení: ano • kapacita akumulátoru: 1200 mA•h • Rozsah rádiových kmitočtů: 87,5–108,0 MHz • Korpusový materiál: plast + гума + látka

Сestavení • Reproduktořový systém • Nosný popruh • kabel pro nabíjení Micro-USB • Kabel 3,5 mm jack - 3,5 mm jack • Návod на použití • Záruční list
Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 3 roky. Datum výroby: viz obal
Výrobce si vyhrazuje právo на změnu konfigurace а technických charakteristik uvedených u této příručky. Nejnovější а úplná verze příručky је k dispozici на www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

DE TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM ANLEITUNG

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (oder Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressource und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wesentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Mindesttemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernd Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Bluetooth 5.0 • Unterstützung von USB-Speichern und MicroSD-Karten • Integrierter MP3-Player • Eingebauter FM-Empfänger • Zusätzlicher AUX-Audioeingang • Funktion Hands free • abnehmbare verstellbarer Schulterriemen • Erhöhte Akku-Betriebsdauer • True Wireless Stereo (TWS) — möglicher Anschluss von zwei getrennten Säulenboxen über Bluetooth ans Sound-System 2.0 • Integrierte passive Seitenstrahler • GummifüÙe verhindern das Gleiten nach der Fläche des Tisches

Eigenschaften • Schallschaltung: 2.0 • Gesamtangangsleistung (RMS): 10 W • Lautsprechergröße der Satelliten: 2 x 2,25 " • Frequenzbereich: 80-20000 Hz • Verhältnis Signal/Rauschen: 85 dB • Betriebszeit von Akku: 4 St • Speisung: von USB 5V , Li-Ion-Akku • Ladung von USB: ja • Akkukapazität: 1200 mA•h • Funkfrequenzbereich: 87,5-108,0 MHz • Gehäuse-Stoff: Kunststoff + Gummi + Stoff

A

EN PORTABLE SPEAKER OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity
 Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment
 This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Bluetooth 5.0 • USB flash drives and MicroSD card support • Built-in MP3 player • Built-in FM-receiver • Additional audio-in AUX port • Hands free function • Removable and adjustable shoulder strap • Prolonged battery operation period • True Wireless Stereo (TWS) - an option to pair two separate speakers into one 2.0 speaker system • Built-in side passive drivers • Rubber feet prevent slipping along the table surface • **Specification** • Sound scheme: 2.0 • Total output power (RMS): 10 W • Satellite driver size: 2 x 2,25" • Frequency range: 80–20000 Hz • Signal to noise ratio: 85 dB • Operation time on one battery charge: 4 hrs • Power supply: via USB, 5V, Li-Ion battery • USB charging: yes • Battery capacity: 1200 mA·h • Tuner frequency range: 87,5–108.0 MHz • Housing material: plastic + rubber + canvas • **Package contents** • Speaker system • Strap for transportation • MicroUSB cable for charging • 3,5 mm jack • 3,5 mm jack cable • Operation manual • Warranty service coupon
 IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Manufacturer: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
 Unlimited shelf life. Service life is 3 years
 Date of manufacture: see on the package
 Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
 Made in China.

ES ALTAVOCES PORTÁTILES INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad
 El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, telefonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación
 No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad .
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caloroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Bluetooth 5.0 • Compatibilidad con unidades flash USB y tarjetas MicroSD • Reproductor de MP3 incorporado • Receptor de FM integrado • Puerto auxiliar de entrada de audio adicional • Función manos libres • Bandolera ajustable y extraíble • Periodo de funcionamiento prolongado de la batería • True Wireless Stereo (TWS): una opción para emparejar dos altavoces separados en un sistema de altavoces 2.0 • Controladores pasivos laterales incorporados • Los pies de goma evitan que se resbale por la superficie de la mesa • **Especificación** • Esquema de sonido: 2.0 • Potencia de salida total (RMS): 10 W • Tamaño del controlador de satélite: 2 x 2,25" • Rango de frecuencia: 80-20000 Hz • Relación señal / ruido: 85 dB • Tiempo de funcionamiento con una carga de batería: 4 horas • Fuente de alimentación: a través de USB, 5V, batería Li-Ion • Carga USB: si • Capacidad de la batería: 1200 mA · h • Rango de frecuencia del sintonizador: 87,5–108,0 MHz • Material de la carcasa: plástico + caucho + lona

Contenidos del paquete • Sistema de altavoces • Correa para transporte • Cable microUSB para cargar • Conector de 3,5 mm - cable de conector de 3,5 mm • Operación manual • Cupón de servicio de garantía
 IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Fabricante: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
 Vida útil ilimitada. La vida útil es de 3 años.
 Fecha de fabricación: ver el embalaje
 El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
 Fabricado en China.

EST KAASASKANTAV KÕLAR INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon
 Staatlised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaiaahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmet mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine
 See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastada koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused Ettevaatusabinõud:

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi.
- Hoolduse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamiseks, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defekte seadet.
- Ärge kasutage ühe või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seade ei kasutatakse pikka ajal.
- Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Bluetooth 5.0 • USB-mälupulgad ja MicroSD-kaardi tugi • Sisseehitatud MP3-mängija • Sisseehitatud FM-vastuvõtja • Täiendav helisisendi AUX-port • Käed vabalt funktsioon • Eemaldatav ja reguleeritav õlarihm • Pikaajaline aku tööperiood • True Wireless Stereo (TWS) - võimalus siduda kaks eraldi kõlarit ühte 2.0 kõlarisüsteemi • Sisseehitatud külmismed passiivsed draiverid • Kummijalat takistavad libisemist mööda laua pinda • **Spetsifikatsioon** • Heliskeem: 2.0 • Kogu väljundvõimsus (RMS): 10 W • Satelliidraiveri suurus: 2 x 2,25" • Sagedusvahemik: 80–20000 Hz • Signaal-ja müra suhe: 85 dB • Tooteaeg ühe akulaadimisega: 4 tundi • Toiteallikas: USB, 5V, liitiumioonaku kaudu • USB-laadimine: jah • Aku maht: 1200 mA · h • Tuuneri sagedusvahemik: 87,5–108,0 MHz • Korpusse materjal: plastik + kumm + lõuend

Paki sisu • Kõlarisüsteem • Rihm transportimiseks • MicroUSB-kaabel laadimiseks • 3,5 mm pesa - 3,5 mm pesa kaabel • Kasutusjuhend • Garantiteenuse kupong
 IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Tootja: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
 Piiramatult säilivusaeg. Kasutusaeg on 3 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt
 Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
 Tehtud Hiinas.

FI KANNETTAVA KAUITIN OHJE

Vaativusten mukaisuustodistus
 Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radioilaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje
 Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjällä on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmistaa, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saatava sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä altista tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuoteissa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee ajamista sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuudet • Bluetooth 5.0 • Tuki USB-asemat ja MicroSD-kortit • Sisäänrakennettu MP3-soitin • Sisäänrakennettu FM-radio • Muu AUX audiotulo • Hands free -toiminto • Irrotettava säädettävä olkahihna • Pitkäaikainen akun käyttöaika • True Wireless Stereo (TWS) mahdollistaa kahden erillisen kuittimien yhdistämisen 2.0-akustiikkajärjestelmäksi

Tekniset tiedot • Äänikaavio: 2.0 • Kokonais-RMS-teho: 10 W • Satelliittiauttimien koko: 2 x 2,25" • Taajuusalue: 80–20000 Hz • S / N suhde: 85 dB • Käyttöaika yhdellä latauksella: 4 kpl • Tehon lähde: USB, 5 V, Li-Ion-akku • USB lataus: on • Akun kapasiteetti: 1200 mA·h • Radiotaajuualue: 87.5–108.0 MHz • Rungon materiaali: muovi + kumi + kangas

Paketti • Kaiutinjärjestelmä • Olkahihna • Micro-USB latauskaapeli • Kaapeli 3,5 mm - 3,5 mm • Käyttöohje • Takuukortti
 Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Valmistaja: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
 Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 3 vuotta
 Valmistuspäivä: katso pakkauksesta
 Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja osien toimintaympäristömuutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
 On tehty Kiinassa.

GEO პორტატული დინამიკი ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია
 მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტროკულის ან მაღალსიხშირისმა ვილებმა (რადიოაპარატურამ, მიზილურმა ტელევიზორებმა, მიკროტალღურმა ღუმელებმა, ელექტროსტატკაპრმა განსუხვებამ). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დამბრუნებებს.

ელემენტების, ელექტროკულის და ელექტრონული მოწყობილობების უსაფრთხოება
 ეს ნიშანი სასაქონლო, სასაქონლო ელემენტებზე ან შეფუთვაზე სიხშირის იხსნა, რომ საქონლის უსაფრთხოება შეფუთვითა და სასაქონლო სასაფრთხოებო ნაწილების ერთად, რომ უსაფრთხოა კომპანია, რომელიც გაწეულია ელემენტების და ელექტრონული მოწყობილობების მწარმოებისა და უსაფრთხოებისა.

საქონლის ელექტრი და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები სფეროების ზონები:

- გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებსამებრ.
- არ დაშლით. აღნიშვლილი ნაკეთობა არ შეიძებს ნაწილებს, რომელიც გამოგადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახურების სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არაფერი მხაურობს.
- არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წყრობ დეტალებს.
- არ დაუშვით სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადით ნაკეთობა სითხეში.
- არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიზრაცია და მექანიკური დაზიროთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანაირი გარანტია არ გავცემა.
- არ გამოიყენით ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
- არ გამოიყენით რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მომხმარებლის ინსტრუქცია) უნაღდენსინებელი სინოტივისას და აერსილო გარემოში.
- არ ჩადით პირში.
- არ გამოიყენით მოწყობილობა სამწერებო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით.
- იხ მომხმარებელს, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საქონელი დადგეთ თბილი ოთახში (+16-25°C) 3 საათის განმავლობაში.
- გამოითეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
- არ გამოიყენით მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებანიებას და ასევე იმ შემთხვევებში, როდესაც მისი გამოიროვა გათვალისწინებული კანონი.

მასასაბოლოო • Bluetooth 5.0 • USB ფლეშ დრაივები და MicroSD ბარათის მხარდაჭერა • ჩართუნიკაბელები MP3 პლეერი • ჩამოსაკეცილები FM-მოდული • დამატებითი აუდიო- AUX პორტი • ხელნის თავისუფალი ფუნქცია • მისასაქონლო და რეკომენდებული მხრის სამაგური • ბატარეის ხანგრძლივი მუშაობის პერიოდი • True Wireless Stereo (TWS) - ორი ცალკეული დინამიკის დაწყობილობის ერთი ვარიანტი 2.0 • დინამიკის სისტემაში • ჩამოსაკეცილებული გვერდითი მასიფერი დრაივერები • რეზინის ფუხები ხელს უშლის სველივარებას ხმის სქებას

სპეციფიკაცია • ხმის სქება: 2.0 • მთლიანი გამოშვავალი სიმძლავრე (RMS): 10 ვტ • სატელეტიის მძლავრის შიმა: 2 x 2,25" • სიხშირის დიაპაზონი: 80–20000 ჰც • სიხშირისა და ხმაურის თანფარდობა: 85 დბ • მუშაობის დრო ბატარეის ერთ დატენვებზე: 4 სთ • ელექტროენერგიის მოწოდება: USB, 5V, Li-Ion ბატარეის საშუალებით • USB დატენვა: დიახ • ელემენტის მოცულობა: 1200 mA · სი • ტოუნტრის სიხშირის დიაპაზონი: 87.5–108.0 მეგაჰერციანი • სანიშნო მასალა: პლასტიკური • რეზინი • ტილო • მწარმოებელი: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

შეუთვის მინარსი • დინამიკის სისტემა • სამაგური ტრანსპორტირებისთვის • MicroUSB კაბელი დასატენად • 3,5 მმ გვეკი - 3,5 მმ გვეკის კაბელი • მწერადიის სახელმძღვანელო • საგარანტიო მომსახურების კუბონი
 მწარმოებელი: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
 შენახვის ვადის მუხუზღვადე ვადა. სასაშუაროს ვადაა 3 წელი. გარანტიის პერიოდი - 3 თვე გამოყენების თარიღით. იხ. შეფუთვაზე მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის მინარსი და სპეციფიკაციები. ოპერაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com გაზარადებულია ჩინეთში.

GRE ΦΟΡΗΤΟ ΗΧΕΙΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωση
 Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή ψηφιακά συχνοτήτων πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε τη απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασπορά.

Απορριψη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμού
 Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφτεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος Προφυλάξεις κατά τη χρήση:

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με τη χρήση της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
- Μακριά από δρόμους και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συσταμένες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
- Μην το βάζετε στο στόμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
- Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
- Απενευρωθείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη οδήγηση του οχήματός, εάν είναι στραμμένη η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενευρωθείτε τη συσκευή.

Χαρακτηριστικά • Bluetooth 5.0 • Υποστήριξη ενσωματωμένου flash USB και κάρτας MicroSD • Ενσωματωμένη συσκευή αναπαραγωγής MP3 • Ενσωματωμένος δέκτης FM • Πρόσθετη είσοδος ήχου AUX • Λειτουργία hands-free • Απορριμμένος και ρυθμιζόμενος μαντάνι ώμου • Πάραταίτητη περίοδος λειτουργίας της μπαταρίας • True Wireless Stereo (TWS) - μια επιλογή συσκευής δύο εξοπλισμών χείλιων σε ένα σύστημα χείλιων 2.0 • Ενσωματωμένα παθητικά προγράμματα οδήγησης • Τα πόδια από καουτσούκ αποτρέπουν την ολίσθηση κατά μήκος της επιφάνειας του τραπέζι • **Προδιορισμός** • Σχέδιο ήχου: 2.0 • Συνολική ισχύς εξόδου (RMS): 10 W • Μέγεθος δορυφορικού προγράμματος οδήγησης: 2 x 2,25" • Έυρος συχνότητας: 80–20000 Hz • Αναλογία σήματος προς θόρυβο: 85 dB • Χρόνος λειτουργίας με μία φόρτιση μπαταρίας: 4 ώρες • Προσδοκία: μέσω USB, 5V, μπαταρία συντονισμένη με φόρτιση USB: ναi • Χρηρικήτότητα μπαταρίας: 1200 mA · h • Έυρος συχνοτήτων δέκτη: 87,5-108,0 MHz • Υπόλο περιβάλλιατο: πλαστικό + καουτσούκ + καμπίνα • **Περιεχόμενα συσκευασίας** • Σύστημα χείλιων • Ιμαντάν για μεταφορά • Καλώδιο MicroUSB για φόρτιση • Υποδοχή 3,5 mm - καλώδιο υποδοχής 3,5 mm • Εγχειρίδιο χρήσης • Κουπόνι υπηρεσίας εγγύησης
 ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Κατασκευαστής: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
 Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 3 χρόνια
 Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία
 Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com
 Κατασκευασμένο στην Κίνα.

HR
PRIJENOSNI ZVUČNIK
UPUTSTVO

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robu označava da roba ne može biti uložirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i uložizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajuću robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u odsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjuje za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opušajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti duže vreme.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.0 • Podrška za USB flash pogone i MicroSD kartice • Ugrađeni MP3 uređaj • Ugrađeni FM-prijamnik • Dodatni AUX ulaz za audio ulaz • Funkcija slobodnih ruku • Uklonjiva i podesiva naramenica • Produljeno razdoblje rada baterije • Istinski bežični stereo (TWS) - mogućnost spajanja dva odvojena zvučnika u jedan sustav zvučnika 2.0

• Ugrađeni bočni pasivni pokretaji • Gumene noge sprječavaju klizanje po površini stola
Specifikacija • Shema zvuka: 2.0 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 10 W • Veličina satelitskog upravljačkog programa: 2 x 2,25 "• Frekvencijski raspon: 80–20000 Hz • Odnos signala i šuma: 85 dB • Vrijeme rada s jednim punjenjem baterije: 4 sata • Napajanje: putem USB-a, 5V, Li-Ion baterije • USB punjenje: da • Kapacitet baterije: 1200 mA • h • Raspon frekvencije tunera: 87,5–108,0 MHz • Materijal kućišta: plastika + guma + platin

Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • Remen za prijevoz • MicroUSB kabeł za punjenje • Priključak 3,5 mm - kabeł priključka 3,5 mm • Upute za uporabu • Kupon za garancijsku uslugu

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Proizvođač: Chinoawł Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 3 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagolásón

A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát

Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com

Proizvedeno u Kini.

HUN
HORDOZHATÓ HANGSZÓRÓ
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőségi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működtetését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrostatikus kísérlessek) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interferész okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A terméken, az elemeken vagy a csomagolásón található ez a jel azt jelzi, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei

Használati óvintézkedések:

- A terméket csak rendeltetészerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikusi károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárolgatatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.

12. Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszközök kikapcsolására.

Jellemzők • Bluetooth 5.0 • USB flash meghajtók és MicroSD kártya támogatás • Beépített MP3 lejátszó • Beépített FM-vevő • Kiegészítő audio-in AUX port • Kihangosító funkció • Kivehető és állítható vállpánt • Az akkumulátor hosszantartó működési ideje • True Wireless Stereo (TWS) - lehetőség két különálló hangszóró párosítására egy 2.0 hangszórórendszerbe

• Beépített oldalsó passzív meghajtók • A gumilábak megakadályozzák a csúszást az asztal felületén
Leírás • Hangrendszer: 2.0 • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 10 W • Műholdvezérlő mérete: 2 x 2,25 "• Frekvenciatartomány: 80–20000 Hz • Jel / zaj arány: 85 dB • Működési idő egy akkumulátor töltéssel: 4 óra • Tapéllátás: USB-n keresztül, 5 V-os, Li-Ion akkumulátorral

• USB töltés: igen • Az akkumulátor kapacitása: 1200 mA • h • A tuner frekvenciatartománya: 87,5–108,0 MHz • Ház anyaga: műanyag + gumi + vászon

Csomag tartalma • Hangszórórendszer • Szijszállításhoz • MicroUSB kábel töltéshez • 3,5 mm-es jack • 3,5 mm-es jack kábel • Használati utasítás • Garanciális szervizszelvény

IMPORTŐR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Gyártó: Chinoawł Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 3 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagolásón

A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát

Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com

Proizvedeno u Kini.

KAZ
ПОРТАТИВТИ ДИНАМИК
НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарей, электрлік және электронды жабдықтарды қөдеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы белгі белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қөдеге жаратуға болмайтындығын бідіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қөдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Pravidlá a podmienky bezpečeného a účinného použitia výrobu

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары:

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінуе бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
- Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивлық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы белмеде (+16-25 °C) 3 сағат келемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жылы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы

Мүмкіндіктер • Bluetooth 5.0 • USB флэш-дискілері және MicroSD карталарын қолдау

• Кіріктірілген MP3 ойнатқышы • Кірістірілген FM қабылдағышы • Қосымша аудио кіру AUX порты • Қолды босату функциясы • Алынатын және реттелетін бөлек

• Батарейаны ұзақ жұмыс жасау кезеңі • True Wireless Stereo (TWS) - екі белгі динамикті бір 2.0 динамик жүйесіне біріктіру мүмкіндігі • Кірістірілген бүйірлік пассивті драйверлер

• Резеңке табан үстел үсті бойымен сырғып кетуден сақтайды

Техникалық сипаттама • Дыбыс схемасы: 2.0 • Жалпы шығыс қуаты (RMS): 10 Вт

• Спутник драйверінің өлшемі: 2 x 2,25 «• Жілді диапазоны: 80–20000 Гц

• Сигнал мен шумдың арақатынасы: 85 дБ • Бір батарея зарядын жұмыс уақыты: 4 сағ

• Қуат көзі: USB, 5V, Li-Ion батареясы арқылы • USB арқылы зарядтау: ие

• Пайдалану жөніндегі нұсқаулық • Келпідік қызметі талоны

PL
PRZENOŚNE GŁOŚNIKI
INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utilizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu

- Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Bluetooth 5.0 • Sloty na USB-pendrive i MicroSD kart • Wbudowany otwarczak MP3 • Wbudowany FM-odbiornik • Dodatkowe wejście audio AUX • Funkcja "wolne ręce"

• Regulowany pasek na ramię z możliwością szybkiego odciążenia • Wydłużony czas pracy baterii • True Wireless Stereo (TWS) - opcja sparowania dwóch oddzielnych głośników w jeden system głośników 2.0 • Wbudowane boczne membrany bierne • Nóżki gumowe zapobiegają ślizganiu się po powierzchni stołu • **Charakterystyka** • Schemat dzwiękowy: 2.0 • Moc wyjściowa (RMS): 10 W • Rozmiar głośników satellite: 2 x 2,25 "• Zakres częstotliwości: 80–20000 Hz

• Stosunek sygnał/hałas: 85 dB • Czas pracy na jednym ładowaniu akumulatora: 4 godz

• Zasilenie: USB, 5V, Akumulator litowo-jonowy • Ładowanie przez USB: jest • pojemność akumulatora: 1200 mA•h • Zakres częstotliwościowy: 87,5–108,0 MHz • Materiał obudowy: tworzywo sztuczne + guma + tkanina • **Kompletowanie** • System akustyczny • Pasek do przenoszenia • MicroUSB przewód do ładowania • Przewód 3.5 mm jack - 3.5 mm jack

• Instrukcja • Karta gwarancyjna

Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Producent: Chinoawł Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Neograniczonoy okres ważności: Ciężar netto: 300g

Zużytość - 3 lata. Data produkcji: patrz opakowanie.

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com

RO
SISTEM AUDIO PORTABIL
INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora marți distanța de la aparatul, care cauzează aceste brieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparelate electrice și electronice nu pot fi salubrizate cu gunioli menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la Curirle de colectare publice sau înpaoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambaij indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importată la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficiente a produsului

Măsurile de precauție:

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articului defect adrsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
- Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
- Nu admiteți accesul umidiității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului.
- Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
- Nu sunpeți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
- Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
- A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezlii condensate, și de asemenea în medii agresive.
- A nu se introduce în gură.
- A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
- În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) idealungul a 3 ore.
- Deconectați aparatul de ficcare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
- Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularitățile • Bluetooth 5.0 • Compatibilitate cu stick-uri USB și carduri memorie MicroSD

• MP3-player integrat • Receptor FM încorporat • Intrare audio suplimentară AUX • Funcția Hands free • Cureaau de umăr detașabilă și ajustabilă • Durată mai mare de viață a bateriei • True Wireless Stereo (TWS) - posibilitatea de a asocia două difuzoare separate prin Bluetooth într-un sistem de difuzoare 2.0

• Radiatoare pasive laterale încorporate • Picioarele din cauciuc previn alunecarea pe suprafața mesei

Specificațiile tehnice • Schema sonoră: 2.0 • Putere totală de ieșire (RMS): 10 W

• Dimensiunea difuzoarelor boxelor-satelit: 2 x 2,25 "• Diaapazonul frecvențelor: 80–20000 Hz

• Proporția semnal/zgomot: 85 dB • Durata de viață a bateriei: 4 ore • Alimentare: 5V de la conșinea USB, Acumulator Li-Ion • Alimentare prin USB: este • Capacitatea acumulatorului: 1200 mA•h • Diaapazonul frecvențelor radio: 87,5–108,0 MHz • Materialul corpuului: plastic + cauciuc + țesătură

Diapazonul frecvențelor radio: 87,5–108,0 MHz • Curea de transport • Cablul de alimentare Micro-USB

• Cablu 3,5 mm jack • 3,5 mm jack • Instrucțiunile • Bon de garanție

Importer: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Producător: Chinoawł Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
 Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 3 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj.
 Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
 Produs în China.

RU
ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА
ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

- Использовать товар только по прямому назначению.
- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не допускайте попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
- Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия.
- Не пользоваться заводом неисправным устройством.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
- Не брать в рот.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
- В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
- Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
- Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука

Особенности: • Bluetooth 5.0 • Поддержка USB-накопителей и MicroSD-карт • Встроенный MP3-плеер • Встроенный FM-приемник • Дополнительный AUX-аудиовход • Функция Hands free • Отстегивающийся регулируемый плечевой ремешок • Увеличенное время работы от аккумулятора • True Wireless Stereo (TWS) — возможность сопряжения двух отдельных колонок по Bluetooth в акустическую 2.0 систему • Встроенные боковые пассивные излучатели • Резиновые ножки предотвращают скопление по поверхности стола

Характеристики • Звуковая схема: 2.0 • Суммарная выходная мощность (RMS): 10 Вт

• Размер динамиков сателитов: 2 x 2,25 "• Диапазон частот: 80–20000 Гц • Соотношение сигнал/шум: 85 дБ • Время работы от аккумулятора: 4 час • Питание: от USB, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Зарядка от USB: есть • Емкость аккумулятора: 1200 mA•h • Радиочастотный диапазон: 87,5–108,0 МГц • Материал корпуса: пластик + резина + ткань

Комплектация • Акустическая система • Ремень для переноски • Кабель для зарядки Micro-USB • Кабель 3,5 мм джек • 3,5 мм джек • Инструкция • Гарантийный талон

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Джендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Суцвевская, Дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Изготовитель: Чайнаоу Ко. Лтд. Адрес: Юнит308-309, Билдинг В, Хуафэн Файнэнш Харбор, Синьань 6-я Род, Баоань Дист, Шэньчжэн, Китай.

Срок годности не ограничен. Срок службы - 3 месяца. Гарантийный срок - 3 месяца. "Сертификат соответствия № ТС RU С-СН.А.114.В.10524 ОРГАН СЕРТИФИКАЦИИ продукции Общество с ограниченной ответственностью ""НОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ"". СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР СО 004/2011 ""О безопасности низковольтного оборудования"" Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 ""Электромагнитная совместимость технических средств"" Срок действия с 09.11.2018 по 08.11.2023 ". Электронизированный сервисных центров доступен на сайте Defender.

https://defender.ru/places/service Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции

PRENOSNI ZVOČNIK NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektrivje) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Predvidnostni ukrepi:

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potapljajte v tekočine.
- Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priloženimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
- Ne dajajte v usta.
- Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
- Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Bluetooth 5.0 • Podpora za bliskovne pogoje USB in kartice MicroSD • Vgrajen MP3 predvajalnik • Vgrajen FM-sprejemnik • Dodatna vrata AUX za avdio vhod • Prostorčno delovanje • Odstranljiv in nastavljen namernica • Dolgotrajno obdobje delovanja baterije

• True Wireless Stereo (TWS) - možnost združitve dveh ločenih zvočnikov v en sistem zvočnikov 2.0 • Vgrajeni stranski pasivni gonilniki • Gumijaste noge preprečujejo drsenje po površini mize

Specifikacija • Zvočna shema: 2.0 • Skupna izhodna moč (RMS): 10 W • Velikost satelitskega gonilnika: 2 x 2,25 "• Frekvenčno območje: 80–20000 Hz • Razmerje signal / šum: 85 dB • Čas delovanja z enim polnjenjem akumulatorja: 4 ure • Napajanje: prek USB, 5V, Li-Ion baterije • USB polnjenje: da • Kapaciteta baterije: 1200 mA • h • Frekvenčno območje sprejemnika: 87,5–108,0 MHz • Material ohišja: plastika + guma + platno

Vsebina paketa • Zvočniški sistem • Pašček za prevoz • Kabel MicroUSB za polnjenje

• 3,5 mm priključek - 3,5 mm priključni kabel • Navodila za uporabo

• Kupon za garancijsko storitev

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvajalec: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 3 leti. Datum izdelave: glej na embalaži Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com Izdelano na Kitajskem.

PRENOSNÉ REPRODUKTOROVÉ SYSTÉMY INŠTRUKCIE

Vyhľadanie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplyvať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchu.Not om miljöskydd

Utilizovanie batérií, elektrických a elektrónických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utilizovaním batérií, elektrických a elektrónických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

- Výrobok používajte výlučne podľa účelu.
- Nerobozberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum. Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v nom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovoľtí aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
- Nevyložiť výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pred výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
- Neklást do ust.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnicke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+ 16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v príadoch keď sa nebudete používať dlhší čas.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to prítahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • Bluetooth 5.0 • Podpora USB-diskov a pamätových kariet MicroSD

• Vstavaný mp3-prehrávač • Vstavané FM rádio • Pomocný AUX- audio vstup • Funkcia Hands free • Odmimateľný nastaviteľný ramenný popruh • Predĺžená revádzková doba z batérie • True Wireless Stereo (TWS) - schopnosť spárovať dva samostatné reproduktory cez Bluetooth do systému reproduktorov 2.0 • Vstavané bočné pasívne vysieláče • Gumové nožičky zabraňujú posúvaniu na povrchu stola

Technické charakteristiky • Zvuková schéma: 2.0 • Celkový výstupný výkon (RMS): 10 W • Velkosť satelitných reproduktorov: 2 x 2,25 "• Frekvenčné pásmo: 80–20000 Hz • Vyváženosť signál/šum: 85 dB • Životnosť batérie: 4 kusov • Pripojenie: od USB, 5 B , Li-Ion akumulator • Nabíjanie z USB: je prítomná • Kapacita akumulatora: 1200 mA•h • Rozsah rádiových frekvencií: 87,5–108,0 MHz • Látka telesa: plast + guma + tkanina

Komplektácia • Reproduktorový systém • Popruh na prenášanie • nabijací Micro-USB kábel • Kábel 3,5 mm jack - 3,5 mm jack • Inštrukcie • Záručný list

Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobca: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 3 roky.

Dátum výroby: viď na obale

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com

Vyrobeno v Číne.

PORTABELT HÖGTALARE BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
- Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
- Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor. (se användarhandboken)
- Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
- Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
- Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
- Ta inte i munnen.
- Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
- Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
- Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Särdrag • Bluetooth 5.0 • Stödjer USB-enheter och MicroSD-kort • Inbyggd MP3-spelare • Inbyggd FM-radio • Extra AUX ingång • Hands free funktion • Avtagbar justerbar axelrem • Längre batteritid • True Wireless Stereo (TWS) - en möjlighet att para ihop två separata högtalare till ett 2.0-högtalarsystem via Bluetooth • Inbygda passiva sidoradiatorer • Gummfötter förhindrar glidning på bordsyta

Tekniska egenskaper • Ljudschema: 2.0 • Total uteffekt (RMS): 10 W • Storlek på satellithögtalare: 2 x 2,25 "• Diameter: 80–20000 Hz • Signal/brus-förhållande: 85 dB • Användningstid med en laddning: 4 t • Strömförsörjning: från USB, 5 V, Li-Ion batteri • Laddning från USB: ja • batterikapacitet: 1200 mA•h • Radiofrekvens: 87,5–108,0 MHz • Höljets material: plast + gummi + textil

Utrustning • Högtalarsystem • Axelrem • Laddningskabel Micro-USB • 3,5 mm-kontakt 3,5 mm kabel • Bruksanvisning • Garantisedel

Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Tillverkare: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Obeogränsad hållbarhet. Livstid — 3 år

Tillverkningsdatum: se förpackningen

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упакувці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
- Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
- Запобігайте попаданню вологи на виріб або всередину виробу.
- Не занурюйте виріб в рідину
- Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
- Не брати до рота
- Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
- Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
- Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
- Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: акустична система - пристрій для відтворення звуку.
Особливості • Bluetooth 5.0 • Підтримка USB-накопичувачів і MicroSD-карт • Вбудований MP3-плеєр • Вбудований FM-приймач • Додатковий AUX аудіовхід • Функція Hands free • Відстається регульований плечовий ремінь • Збільшений час роботи від акумулятора

• True Wireless Stereo (TWS) - можливість сполучення двох окремих колонок по Bluetooth в акустичну 2.0 систему • Вбудовані бічні пасивні випромінювачі • Умови нижки запобігають ковзання по поверхні столу

Технічні характеристики • Звукова схема: 2.0 • Сумарна вихідна потужність (RMS): 10 Вт • Розмір динаміків: 2 x 2,25 "• Діапазон частот: 80–20000 Гц • Співвідношення сигнал / шум: 85 дБ • Час роботи від акумулятора: 4 год • Живлення: від USB, 5 В, Li-Ion акумулятор • Зарядка від USB: є • Ємність акумулятора: 1200 mA•h • Радіочастотний діапазон: 87,5–108,0 МГц • Матеріал корпусу: пластик + гума + тканина

Комплектація • Акустична система • Ремінь для перенесення • кабель для зарядки мікро-USB • Кабель 3,5 мм джек - 3,5 мм джек • Інструкція • Гарантійний талон

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство «Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна. Виробник: Чайнауол Ко. Лтд. Адреса: Юніт308-309, Бїлдінг Б, Хуафен Файненшїл Харбор, Сїньань 6-я Родд, Баоань Дїст, Шенжень, Кїтай. Термін придатності необмежений. Термін служби - 3 місяці. Гарантійний період - 3 місяці. Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: <https://ua.defender-global.com/places/service>

Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com Зроблено в Китаї.

PORTATIV KARNAY YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlagisha statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'qinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig'ish va utilizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

- Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatilsin
- Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
- Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
- Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
- Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
- Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
- Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
- Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
- Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
- Qurilmani ancha vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
- Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Xususiyatlari • Bluetooth 5.0 • USB flesh-disklari va MicroSD-kartani qo'llab-quvvatlash • Ichki MP3 pleer • O'rnatilgan FM-qabul qilgich • Qo'shimcha audio-in AUX porti • Qo'llarni bo'shatish funktsiyasi • Olinadigan va sozlanishi elkama-belbog' • Batareyaning uzoq muddat ishlash muddati • Haqiqiy simsiz stereo (TWS) - ikkita alohida karnayni bitta 2.0 karnay tizimiga qo'shish imkoniyati • Ichki passiv haydovchilar • Kauchuk oyoqlar stol usti bo'ylab siljishni oldini oladi

Texnik xususiyatlari • Ovoz sxemasi: 2.0 • Umumiy chiqish quvvati (RMS): 10 Vt • Sun'iy yo'ldosh drayveri hajmi: 2 x 2,25 "• Chastota diapazoni: 80-20000 Hz • Signal va shovqin nisbati: 85 dB • Batareyaning bitta zaryadida ishlash muddati: 4 soat • Elektr ta'minoti: USB, 5V, Li-Ion batareyasi orqali • USB zaryadlash: ha • Batareya quvvati: 1200 mA • soat • Tuner chastota diapazoni: 87,5–108,0 MGts • Uy-joy materiallari: plastik + rezina + kanvas

Paket tarkibi • Karnay tizimi • Tashish uchun kamar • Zaryadlash uchun MicroUSB kabeli • 3,5 mm raz'em - 3,5 mm raz'em kabeli • Foydalanish bo'yicha qo'llanma

• Kafolat xizmati kuponi

Ishlab chiqaruvchi: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 3 oy. Kafolat muddati - 3 oy

Ishlab chiqarish sanasi: qadoq qutiga qaralgin

Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin

Xitoyda ishlab chiqarilgan.

